Sheriff Jerry L. Demings

ORANGE COUNTY SHERIFF'S OFFICE

KEEPING KIDS SAFE

Children's Safety Village of Central Florida, Inc.
910 Fairvilla Rd, Orlando, FL 32808
407-521-4673
www.childrenssafetyvillagefl.org

10-1483 (3/12)

Sheriff Jerry L. Demings

ORANGE COUNTY SHERIFF'S OFFICE

Mantenendo a los Ninos Seguros

Children's Safety Village of Central Florida, Inc.
910 Fairvilla Rd, Orlando, FL 32808
407-521-4673
www.childrenssafetyvillagefl.org

10-1483 (3/12)

Would Your Child Know What to Do If…

He got lost at a shopping mall?

A nice, friendly stranger offered her a ride home after school?

A baby-sitter wanted to play a secret game that no one would know about?

A friend dared him to hitchhike?

Start With the Basics

1. Rehearse with your child his or her full name, address, and phone number, including area code, and how to make emergency phone calls from home and public phones. Practice on an unplugged phone. 911 calls from public phones are free.

2. Teach your child to go to a store clerk or security guard and ask for help if you
become separated in a store or shopping mall. (Make sure to teach your child how to identify a clerk or security guard using name tags, aprons, uniforms or smocks as visual clues.) Tell them never to go into the parking lot alone. And, when possible, accompany your child to the restroom.

3. Tell your child never to accept gifts or rides from someone he or she does not know. Your child should never go anywhere with another adult, even one who says you have sent him or her. Adopt a secret family code word to be used if you have to ask a third party to pick up your child. And make sure your child knows to never, ever hitchhike!

4. Teach your children that no one, not even someone they know, has the right to touch them in a way that makes them feel uncomfortable. Tell them they have the right to say "no" to an adult in this situation. Discuss the "P.Z.'s" (private zones) which are places on boys and girls that no one should touch.

Sabría Su Niño(a) Qué Hacer Si…

…Se perdiera en una galería?

…Una persona amigable pero desconocida le ofreciera un aventón de camino a la casa?

…Una niñera quisiera jugar un juego secreto que nadie mas pudiera saber?

…Un amigo lo reta a que se atreva a montarse en un auto con un extraño.

Comienze con lo Básico

1. Practique con su niño su nombre completo, dirección y teléfono (incluyendo el código de área) y como hacer llamadas de emergencia desde su hogar o cualquier teléfono público. Practique con el teléfono desconectado. Llamadas al 911 de teléfonos públicos son gratis.

2. Enseñe a su niño(a) a ir a donde un empleado o a un oficial de seguridad si se perdiera en una tienda o galería. (Asegurase de enseñarle como identificar a un empleado o guardia de seguridad, ya sea usando placas de identificación, uniformes y delantales como indicio visual.) Dígale que nunca vaya al estacionamiento solo(a) y cuando posible, acompañe a su niño al baño.

3. Dígale a su niño que nunca acepte regalos o paseos de personas que el o ella no conocen. Su niño nunca debe ir con un adulto que no conoce a pesar de que la persona le diga que usted le envió. Mantenga una palabra secreta que usted y su niño puedan utilizar si hay la necesidad de que una tercera persona lo recoja. Y asegurase que su niño(a) nunca, nunca acepte paseos en autos.

4. Enseñe a su niño que nadie, ni siquiera alguien a quien ellos conocen, tiene el derecho de tocarles en una forma la cual les hace sentir incómodos. Dígales que tienen derecho a decir "no" a un adulto en esta situación. Discuta las "Z.P.'s" (zonas privadas) las cuales son los lugares en niños y niñas que nadie debe tocar.

Role Playing with Your Children

1. You are outside playing. Someone you do not know calls you over to their car. The person is lost and wants directions. What do you do?

2. You are walking home. Someone you do not know drives up and tells you that your mom wants you to ride with them. What do you do?

3. You are outside with your friends. A stranger offers you your favorite kind of candy. What do you do?

4. Your parents are not home. The doorbell rings. When you look outside, you see a stranger at the door. What do you do?

5. You are shopping with your mom at the mall. You get lost and cannot find her. What do you do?

6. You are riding your bicycle from school. You have a flat tire on your bike. A stranger stops and offers to take you and your bike home. What do you do?

At School or At Play

Walk the neighborhood with your child. Pick out the safest route to school and friends' houses. Avoid danger spots like alleys and wooded areas. Identify safe places to go in an emergency, like a neighbor's house, a block parent or an open store.

Encourage your child to use the "buddy system," walk and play with friends, and to stay in well-lighted open areas where others can see them. Teach your child to walk confidently and stay alert to what's going on and to their surroundings.

Encourage your child to look out for other kids' safety and to stay away from strangers who hang around playgrounds, public restrooms and empty buildings. A stranger is someone the child doesn't know. Teach your child to remember and report to you the license tag numbers of people who offer rides, hang around playgrounds, or appear to follow them. If a stranger tries to follow or grab your child, teach him or her to scream, "Stay away from me," "I don't know this person," or "This person is trying to hurt me," and run to the nearest place where people are around.

Papeles a Practicar Con Su Niño

1. Estás jugando afuera. Alguien a quien no conoces te llama a su auto. Esta persona está perdida y necesita direcciones. Qué vas a hacer?

2. Estás caminando a casa. Alguien a quien no conoces se acerca a ti con su auto y te dice que tu mamá quiere que vayas con ellos. Qué vas a hacer?

3. Estás afuera con tus amigos. Un extraño te ofrece tu dulce favorito. Qué vas a hacer?

4. Tus padres no están en casa. Suena el timbre. Cuando miras afuera, ves que es una persona desconocida. Qué vas a hacer?

5. Estás de compras con tu mamá en la galería. Te has perdido y no la puedes encontrar. Qué vas a hacer?

6. Estás en tu bicicleta de camino a la casa. Se te revienta una llanta en la bicicleta. Un desconocido te ofrece llevar a ti y tu bicicleta a la casa. Qué vas a hacer?

En La Escuela o Jugando

Camine el vecindario con sus niños. Escoja la ruta mas segura a la escuela y casa de sus amigos. Evite los puntos peligrosos como atechos o áreas boscosas. Identifique lugares seguros a los cuales el niño(a) pueda ir en una emergencia, como la casa de un vecino, un padre en el bloque o una tienda abierta.

Anime a su niño(a) a que use el "sistema de compañero," camina y juega con amigos, y que se mantenga en áreas claras y abiertas donde otros lo puedan ver. Enseñe a su niño(a) a caminar con confianza y que se mantenga apresto a lo que sucede y sus alrededores.

Anime a su niño(a) a que se fije en la seguridad de otros niños y que se mantenga lejos de desconocidos merodeando baños públicos, áreas de juego y edificios baldíos. Un desconocido es alguien que el niño no conoce. Enséñele a su niño(a) a recordar y decirle los números de chapas de carros que le han ofrecido aventarlos, o tratan de seguirles. Si un desconocido trata de agarrar a su niño(a), ensélele a gritar "Váyase de mi lado," "No conozco a esta persona," o "Esta persona me esta haciendo daño," y que corra al lugar mas cercano donde hay otras personas presentes.

At Home Alone

Don't hang a house key around your child's neck. It's a telltale sign that you won't be home when they return from school. Put it inside a pocket or sock.

Make sure your child can reach you by telephone, wherever you are. Have your child check in with you at work or with a neighbor when she or he gets home.

Caution your child about answering the phone and accidentally letting a stranger know he or she is alone. The child should say that parents are busy and take a message. Post the following important phone numbers near ALL your home phones – police, fire department, emergency, poison control center, mom or dad's work phone number, and a neighbor's phone number.

Agree on rules for having friends over or going to someone else's house when no adult is present.

Work out an escape plan in case of fire.

Tell your child never to open a door to a stranger at home. Once the threshold of safety is open, a child's weight will not hold back an adult intruder. Consider the height of your child when installing a peephole in your front door. Teach your child how to work the door and window locks and make sure to use them.

Discuss fun ways to be home alone. For example: feed pets, read books, or write a letter to a friend or relative.

En Casa a Solas

No cuelgue una llave de la casa alrededor del cuello de su niño(a). Es un indicio de que usted no estará en la casa cuando su niño(a) llega a la casa. Póngala dentro de una media o en el bolsillo.

Asegúrese de que su niño(a) le pueda localizar por teléfono. Haga que le llama cuando llega a la casa o que llame a un vecino para cerciorarse que llegó bien.

Adviérta a su niño en caso que contieste el teléfono y sin querer le anuncie a un desconocido que se encuentra solo(a). El niño(a) debe decir que sus padres están ocupados y que el tomará un mensaje para ellos. Mantenga los siguientes números importantes cerca de TODOS los teléfonos en la casa – policía, bomberos, números de emergencia, centro de envenenamiento, teléfonos de la oficina de mami y papi y el número del vecino.

Discuta y acuerden en las reglas apropiadas para cuando tiene amigos en la casa o cuando va a casa de una amistad y no hay adultos presentes.

Preplanee una ruta de escape en caso de incendio.

Explique a su niño(a) que nunca abra la puerta de su hogar a un desconocido. Una vez que la seguridad de una puerta es violada, el peso de un niño no puede contra el empuje de un adulto. Considere la estatura de su niño(a) cuando instale una mirilla en la puerta de entrada. Enseñe a su niño(a) como usar las cerraduras y los cerrojos de ventanas y asegúrase de que los use.

Discutan maneras de cómo pasar el tiempo mientras están solos. Por ejemplo: alimentar los animales, leer libros o escribir cartas a familiares y amigos.

Child Sexual Abuse

Encourage your children to always talk with you when someone has abused them. Be alert for physical and behavioral changes that might signal child sexual abuse. Some physical signs are bruises and scars, bed-wetting, loss of appetite, nightmares, venereal disease, and pain or irritation around the genital area. Behavioral symptoms may include refusing to go to school or to be alone, increased anxiety or immature behavior, artwork that depicts a stranger in sexual or physical overtones, and a change in attitude towards a relative, neighbor, or baby-sitter.

If you child has been abused, report it to law enforcement who will in turn report it to a child protection agency. You may save other children from being harmed. Seek counseling for your child from a community mental health, child welfare, or child abuse treatment center.

Tips on Choosing Day Care Centers and Baby-Sitters

1. Find out as much as you can about the caretaker's reputation and whether there have been any complaints in the past. Is the caretaker licensed or regulated in any way? What are their qualifications? Have background checks been made? Have you asked for and checked references?

2. Drop in unannounced, periodically, to ensure that the quality of care meets your standards. Observe how the children related to the caretaker.

3. Ask about the philosophy and practice of discipline. And then ask your child the same questions.

4. Make sure there is ongoing parent involvement. Compare notes with other parents. And, most important, talk with your child daily about how things are going and investigate problems that worry you or become chronic.

Abuso Sexual de Niños

Atiente a su niño(a) que hable con usted tan pronto sea abusado por alguien. Esté alerta a cambios físicos o de comportamiento, los cuales pueden indicar abuso sexual. Algunos de los cambios físicos pueden ser moretones o cicatrices, mojar la cama cuando duerme, perdida de apetito, pesadillas, enfermedades venéreas, y algún tipo de dolor o irritación en el área genital. Síntomas de cambio en el comportamiento pueden incluir el no querer ir a la escuela o el estar a solas, ansiedad extrema o comportamiento inmadura, dibujos que muestran tonos sexuales o físicos y cualquier cambio en la actitud para con un familiar, vecino o niñera.

Si su niño(a) ha sida abusado, repórtelo inmediatamente a un oficial de la ley, el cual le reportara a una agencia de protección a niños. Usted puede precaver el que otros niños sean víctimas. Busque consejera para su niño de una agencia de salud mental, agencia de beneficio a niños, o un centro de tratamiento de abuso sexual.

Consejos para Escoger un Centro de Cuidado o Niñera

1. Averigüe todo lo que pueda en relación a la reputación de la persona que provee el cuido y si alguna vez ha tenido alguna querella. Esta persona tiene licencia o es regulada en alguna forma? Cuales son sus calificaciones? Le ha preguntado por referencias y las ha llamada para confirmar?
2. Visite inesperadamente, de vez en cuando, para así asegurarse que el cuido es a su gusto. Observe como los niños se comportan alrededor de esta persona.
3. Pregunte acerca del sistema y filosofía de disciplina. Y después pregunte a su niño las mismas preguntas y compare.
4. Asegurase que siempre haya envolvimiento con los padres. Hable con otros padres y compare notas. Y sobretodo, hable con su niño(a) todos los días y pregunte como van las cosas, además de investigar cualquier problema que le preocupe o recurre.

Helpful Community Resources

Schools, recreation departments, churches, or community organizations like the Boys Clubs or YMCA/YWCA sponsor after-school programs for elementary school children and "drop-in" centers for teens.

And, most important, you are a vital community resource.

What You Can Do to Help

If you child's school doesn't include crime and drug abuse prevention in its curriculum, work with the parent's association, teachers' groups, and law enforcement officials to change the situation.

Invite the local crime prevention officer to talk about children's safety to a neighborhood meeting of parents and children or to talk to kids in school about keeping safe and looking out for friends.

Serve as an advocate for sensitive treatment of child victims, for adequate regulation of child care, and for programs that work to keep kids safe and help kids keep themselves safe.

In Case of Emergency...

Evacuation Plans

Develop a home evacuation plan and practice it with your family.

Every child and other member of your family should know exactly how to get out of your home in case of fire or other emergency.

If you live in an apartment building, know the evacuation plan.

Agree on a place nearby to meet once everyone gets out of the house or apartment.

Plan how to take care of pets. Shelters usually do not allow them.

Learn how to shut off utilities such as gas, electricity, and water.

For Your Children

Teach your children to stay in touch. Have them check in with you when they come home from school or other activities. Have them advise you of their whereabouts at all times.

Make sure your children know how to contact you at work.

Make sure your children know the address, area code and phone number where they live.

Work with neighbors to find places that are safe for children and teens to go in an emergency.

Recursos Comunitarios de Ayuda

Las escuelas, departamentos de recreación, iglesias y organizaciones en la comunidad como los Clubes de Niños o la YMCA/YWCA ofrecen programas para niños de escuelas primarias y centros de visita para niños mayorcitos.

Y, lo mas importante, usted es el mejor recurso comunitario.

Lo Que Usted Puede Hacer Para Ayudar

Si la escuela de su niño no incluye un currículo que habla acerca de la prevención del crimen y abuso de drogas, hable con la asociación de padres y maestros, grupo de maestros y oficiales de la policía para poder cambiar la situación.

Invite a un oficial de prevención de crimen para que hable acerca de la protección de niños en la comunidad o para que edúque a los niños a como mantenerse seguros y como ayudar a sus amigos.

Sirva como abogado para el trato sensible de los niños victimas de crímenes, para reglamentar el cuidado de niños y proveer programas que ayuden a los niños a estar y mantenerse seguros.

En Una Emergencia...

Planes de Evacuación

Si usted vive en un edificio de apartamentos, asegurase de saber el plan de escape de emergencias del edificio.

Tenga en cuenta que usted podría separarse de su familia cuando pase en desastre.

Acuerde un cercano lugar de reunión donde los miembros puedan rápidamente reunirse, en caso de separación durante la emergencia.

Aprenda como cortar todos los servicios de gas, electricidad, agua, etc. en su casa.

Haga un plan para sus animales domésticos. La mayoría de los refugios rehúsan alojarlos.

Para Sus Niños

Enseñe a sus niños a estar en contacto con usted. Haga que ellos vengan a usted cuando regresen de la escuela u otras actividades. Haga que ellos siempre le informen donde se encuentran.

Asegúrase que sus niños sepan como encontrarlo siempre a usted enseñándoles sus números de teléfonos, celular, etc.

Asegúrase que sus niños sepan la dirección, código de área y números de teléfono de la casa donde viven.

Acuerde con vecinos confiables, para establecer un su vecindario un lugar seguro a donde sus niños puedan ir en caso de emergencia.

Explique a sus niños el sistema del teléfono 9-1-1 y enséñeles cuando es apropiado usarlo.